

GEMENG HABSCHT

aktuell

Décisions du conseil communal du 22 novembre 2019

Présents:

S. HOFFMANN, bourgmestre;

C. MOES, Ch. BOULANGER-HOFFMANN, échevins;

F. BOHLER, G. ROBERT, D. FREYMANN, N. BAILLET-WEILER, R. FRANK, N. ZIGRAND, M. STEINBACH, M. ROEMER, J-P. LICKES, conseillers;

P. REISER, secrétaire communal.

Excusés: M. DECKER, échevin, , A. MOSEL-KNEIP, J. CARELLI, conseillers.

Affaires de personnel (huis clos)

- Monsieur Daniel Rouel est nommé au poste de rédacteur vacant au sein du secrétariat communal;
- création d'un poste de salarié à tâche manuelle dans la carrière A1 (aide-ouvrier) sous le statut du travailleur handicapé suivant la convention collective des ouvriers des communes du sud à raison de 40 heures par semaine et à durée indéterminée pour les besoins du service des régies.

Propriétés forestières - Plan de gestion pluriannuel 2016-2025

Approbation unanime. Il s'agit d'un inventaire établi par l'Administration de la nature et des forêts (détermination de l'âge et des espèces d'arbres) pour l'ensemble des forêts communales, ceci dans l'optique d'une gestion efficace des forêts non seulement du point de vue économique, mais aussi de conserver le rôle de zone de loisirs et d'habitat.

Projets communaux de construction

1. Terrain de football à Hobscheid:

1.1. Agrandissement du 2^e terrain

Approbation unanime au prix de 987.000€ TTC. Les dimensions du nouveau terrain additionnel à Hobscheid correspondent à la surface de l'actuel terrain à Eischen. Ce dernier disparaîtra dans le contexte du projet de construction du centre intégré pour personnes âgées (CIPA) à Eischen, sur le site de l'actuel terrain de football. Le projet permettra de centraliser les activités du club de football local sur le site à Hobscheid et rendra

possible la gestion plus rationnelle des infrastructures tant pour la commune que pour le club de football.

1.2. Agrandissement des vestiaires

Approbation unanime au prix total de 284.000€ TTC (vestiaires et douches supplémentaires).

1.3. Transformation de l'éclairage des terrains de football vers un système «LED» (pacte climat)

Approbation unanime au prix total de 80.000€ TTC.

Les 3 projets précités ont été élaborés en étroite collaboration avec le club de football local.

2. Centre intégré pour personnes âgées (CIPA) à Eischen (travaux préparatoires)

2.1. Démolition des vestiaires de football en place

Approbation unanime au prix de 134.000€ TTC.

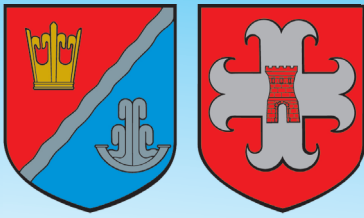
2.2. Construction d'un pont d'accès sur l'Eisch

Approbation unanime au prix de 1.325.000€ TTC.

2.3. Renaturation de l'Eisch à la hauteur du futur CIPA

Approbation unanime au prix de 1.053.000€ TTC (coût brut hors subsides étatiques).

A rappeler que la commune finance la viabilisation du terrain tandis que l'association HPPA finance la construction du Centre intégré proprement dit, comprenant un bâtiment à part pour logements encadrés.



GEMENG HABSCHT

aktuell

Dénomination d'une rue - nouveau lotissement à Eischen en construction

Dans le cadre du PAP «rue de l'École» à Eischen, ayant trait à la construction de 22 unités de logement, la future rue est unanimement dénommée «rue Millebaach».

Subsides 2019 aux associations locales

Le conseil communal confirme les subsides annuels 2019 aux associations locales, aux montants et conditions identiques à 2018.

Divers

Concessions de cimetières

Le conseil communal approuve diverses concessions.

Remplacement dans les commissions consultatives

Par vote secret, les membres suivants sont nommés aux commissions respectives:

- Madame Nathalie Goffinet comme membre de la commission de la culture, candidate proposée par la fraction «DP Äischdall» suite à la démission de Madame Mireille Roemer de ce poste;
- Madame Karima Dris-Cheref comme membre de la commission du lien d'amitié avec Kanfen, ceci sur proposition de la fraction «DP Äischdall», en remplacement de Madame Nathalie Goffinet;
- Madame Karen Chioti comme membre de la commission de l'environnement et de la qualité de vie, ceci sur proposition de la fraction «LSAP Section Habscht-Eischen», en remplacement de Madame Josiane Becker;
- Monsieur Robert Steffen comme membre de la commission «Fusioungemeng Habscht», ceci sur proposition de la fraction «LSAP Section Habscht-Eischen», en remplacement de Monsieur Daniel Ersfeld;

- Monsieur Alexandre Tinoco comme membre de la commission communale d'intégration, ceci sur proposition de la fraction «LSAP Section Habscht-Eischen», en remplacement de Madame Nelly Baillet-Weiler.

Résiliation d'un contrat de bail (mise à disposition d'un terrain communal à Eischen, rue Bourg)

Décision unanime, sur demande du locataire.

Information par le collège échevinal / Questions au collège échevinal

- Le conseil communal est informé qu'à partir de décembre 2019, respectivement janvier 2020, l'association «Foyers Seniors» a engagé Madame Eva Frantzen-Maringer (master en histoire) et Madame Carole Becker (éducatrice graduée) pour la gestion de la Maison des Générations (Treff Aal Schoul, 2 postes à mi-temps). La qualification minimale exigée pour le poste en question est le niveau bachelor. Les qualifications précitées permettront d'assurer les volets social et culturel dans le cadre des activités du Treff Aal Schoul;
- Le conseil communal est informé de plus que les deux mandats au sein de l'office social régional de Steinfort expirent au 31 décembre 2019. Par conséquence, un appel public à candidature sera publiée prochainement.